Revised 2024/9 SHJ Language School

SHINJUKU HEIWA JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

入学	年月:	
20	/	

新宿平和日本語学校

受付日:		
20	/	/

)	г д. /		<u></u>		•	•					文	20 /	/
	<u>'</u>				入学願	書							/
					[Application F								
1	Annlicant Informat	ion 由語:	长桂起										
Na	Applicant Informat ame in Alphabet 氏名(ローマ字)	1011 中頃年	∃ 月 羊以			Nationality 国籍						$3 \text{cm} \times 4 \text{cm}$	
Name	e in Chinese Characters 氏名(漢字)					Sex 性別		Male 男	□ Fema				
	Date of Birth 生年月日 Y	· Tear Mont	.h Day	Marital Status 配偶者の有無	Married Single □ 有 □ 無	Place of Birth 出生地							
P	resent Address 現住所								Phone Num 電話番号				
CC	DE application history in Jaj 日本でのCOE申請歴			When: 青時期 Year	• Month	Type of COE: 種類:	ш	Student 留学	Othe その) • 🗆	NO] 無
	Plan after Graduation 修了後の予定	☐ Wor	rk in Japan 日 urn to home o ners その他	本での就職 country 帰国)
2, 1	Education History:		mentary sc			学歴:	初等		ら最終的				Number
NO.	Name of Sch 学校名	nool		Scl	hool Address 所在地				of Admissic 入学年月	on		of Graduation 卒業年月	of years 年数
1								Yea	r Month	~	Yea	ar Month	
2								700	•	~			
3										~		<u> </u>	
4										~			
5										~			
Ту	pe of Last school 日本教学歴種別	Graduate sc 大学院	hool 🗌 Uni 大学	versity £	□ College 短期大学		ationa 学校	l school	□ High 高校	school		Others その他()
3,]	Employment Histo	ry 職歴、』	兵役等										
NO.	Name of Emplo 勤務先名	yment			Address 所在地				Date of I	Employr 戦年月	nent	Date of Res 退職年	
1									Year	Month	~ 1		Month
2											~		
3										•	~	<u>.</u>	
4,]	History in Studyin		日本語学	習歴					1				
NO.	Name of Sch 学校名	nool			School Address 所在地					S	Studying 学習基		
1									Year	Month	~ n		Month
2										<u> </u>	~	, 	
			N	ame of Test	テスト名	Passi	ing L	evel 合林	各レベル		Dat	te of test 試験	:目
Rec	Japanese Language ord 日 格歴	· Test 本語試験合											

I hereby declare the above statement is true.

	•	•
Year	Month	Day

本人署名 Signature of Applicant:

10, Purpose of Studying Japanese 日本語学習理由 申請者氏名: [Name] Explanation of Career Path After Completion in detail (If more than 5 years have passed since you graduated from your highest academic qualification) 修了後の詳しい進路説明 (最終学歴から卒業後5年以上経過している方)

経費支弁書

Letter of Guarantee to Pay Expenses

本国法務 the Minist		e								
	ter of Justic									
		国籍								
		[Nationality]								
		学生氏名					(口男	口女)
		[Student Nam						[Male	Female]	
		生年月日 [Date of Birt]		Year	Month	n Da				
		Date of Bird	11)	1 ear	Wildlitt	1 De	ıy			
	度上記の者が日 存について誓約し	1本国に在留中の経費支弁者 します。	になりました	ので、下記のとおり	経費支弁の引受	経緯を説明するとともに	-			
		e the Sponsor of the person m the Sponsorship and the mear								
				記 S	tatement					
. 経費支	を弁の引受に	ナ経緯 (申請者	音の経費の支	弁を引受けた経緯	及び申請者との	関係について具体的に	記載して下さい。)			
State t	the occasion	n leading to accepting	this Spor	nsorship						
		(State o	concretely th	ne reasons why you	accept this Spor	nsorship, and your relati	onship with the App	icant).		
/v== +t+ _L	L 6 . L . L									
経費支	5	Details of Sp	onsorshi	p						
		_								
私は、上記の	者の日本国滞在	Eについて、下記のとおり経費	支弁すること	を誓約します。	帳(送金事実、経	費支弁事実が記載され	たもの)の			
以は、上記の また、上記の	者の日本国滞在 者が在留期間更	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証	支弁すること 明書またはス	を誓約します。	長(送金事実、経	費支弁事実が記載され	たもの)の			
以は、上記のまた、上記のまた、上記の表	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出	支弁すること 明書または ^ス します。	を誓約します。 本人名義の預金通り						
Aは、上記の た、上記の Fし等で、生れ I hereby	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated	支弁すること 明書またはス します。 below, for th	を誓約します。 本人名義の預金通り e whole duration of	his/her stay in .	Japan,and I append the t	following			
Aは、上記の記 た、上記の記 よし等で、生涯 I hereby i financial	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore	支弁すること 明書またはz します。 below, for th	を誓約します。 体人名義の預金通 e whole duration of application for an "1	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,			
以は、上記の また、上記の 写し等で、生活 I hereby j financial copies of	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated	支弁すること 明書またはス します。 below, for th , in his/her a k of the App	を誓約します。 体人名義の預金通 e whole duration of application for an "1	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,			
私は、上記の また、上記の 写し等で、生活 I hereby financial copies of to verify	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex	支弁すること 明書またはな います。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "l dicant (proof of ban	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,			
は、上記の また、上記の 写し等で、生涯 I hereby financial copies of to verify	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo	支弁すること 明書またはス します。 below, for th , in his/her a k of the App	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "l dicant (proof of ban	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,			
は、上記の また、上記の 写し等で、生涯 I hereby financial copies of to verify	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex	支弁すること 明書またはな います。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "l dicant (proof of ban	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,	89	94,000) _円
以は、上記の記 また、上記の記 写し等で、生涯 I hereby financial copies of to verify (1)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "I dicant (proof of ban 10 円	his/her stay in . Extension of Visa	Japan,and I append the fa", I shall present to the	following Authority,	89	94,000 66,000 P	—''
はは、上記の記 また、上記の記 まし等で、生活 I hereby financial copies of to verify (1)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "I dicant (proof of ban 10 円	his/her stay in . Extension of Visa k transmitance c	Japan,and I append the t a", I shall present to the or statement of cash trar	following Authority,	89	•	' ,
Aは、上記の記しまた。上記の記 に等で、生活 I hereby financial copies of to verify	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "I dicant (proof of ban 10 円	This/her stay in . Extension of Visa k transmitance o	Japan,and I append the ta', I shall present to the par statement of cash trans	following Authority,	89	66,000 P	' ,
Aは、上記の記しまた。上記の記 に等で、生活 I hereby financial copies of to verify	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "I dicant (proof of ban 10 円	This/her stay in . Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料	Japan,and I append the factorial statement of cash transfer Admission fee	following Authority,	89	66,000 P	' <i>'</i>
Aは、上記の話た、上記の話し等で、生活し等で、生活 I hereby financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo I record sas proo f record of bank payment of the 選考料 学費	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated to of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee Tuition	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,00	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "l dicant (proof of ban の 円 Per Year	This/her stay in . Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料	Japan,and I append the factorial statement of cash transfer Admission fee	following Authority,	89	66,000 P	
以は、上記の記 また、上記の記 まし等で、生 I hereby financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee	支弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure.	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "I dicant (proof of ban 10 円	This/her stay in . Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料	Japan,and I append the factorial statement of cash transfer Admission fee	following Authority,	89	66,000 P	' 3
以は、上記の記 また、上記の記 まし等で、生活 I hereby i financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞在 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo I record sas proo f record of bank payment of the 選考料 学費	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated to of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and ex Processing fee Tuition	支弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 dicant (proof of ban 10 円 Per Year	This/her stay in . Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他	Japan,and I append the factorial statement of cash transfer Admission fee	following Authority,	89	66,000 P	
Aは、上記の記 また、上記の記 早し等で、生活 I hereby in financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 実を明らかにする書類を提出 or all his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and exprocessing fee Tuition Living Expenses Method of support to	東弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 dicant (proof of ban 10 円 Per Year Per Month	Ahis/her stay in description of Visa k transmitance of 大学金 授業料 その他	Japan,and I append the fa", I shall present to the part statement of cash translated Admission fee Tuition fee Others	following Authority, asfer),etc.	89	66,000 P	
はは、上記の語 た、上記の語 に等で、生活 I hereby financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	This/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他	Japan,and I append the in ", I shall present to the or statement of cash transtatement	following e Authority, nsfer),etc.	88	66,000 P	
Aは、上記の記 また、上記の記 早し等で、生活 I hereby in financial copies of to verify (1) (2)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz にます。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	Ahis/her stay in description of Visa k transmitance of 大学金 授業料 その他	Japan,and I append the in ", I shall present to the or statement of cash transtatement	following Authority, asfer),etc.		66,000 P	
以は、上記の記 また、上記の記 まし等で、生活 I hereby financial copies of to verify (1) (2) (3) (4)	者の日本国滞存 者が在留期間更 活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proo f record of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	This/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他	Japan,and I append the in ", I shall present to the or statement of cash transtatement	following e Authority, nsfer),etc.	89	66,000 P	
ALは、上記の記 また、上記の記 写し等で、生行 I hereby interesting financial copies of to verify (1) (2) (3) (4)	者の日本国滞在 者が在留期間東 記費等の支弁事 pledge to pay fol l records as proo f record of banks payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	This/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他	Japan,and I append the in ", I shall present to the or statement of cash transtatement	following e Authority, nsfer),etc. □ その他 Others TEL		66,000 P	
Rick、上記の記事に、上記の記事に、上記の記事に、生記の記事に、生活の記事には、 「hereby」 financial copies of to verify (1) (2) (3) (4)	者の日本国滞在 者が在留期間東 記費等の支弁事 pledge to pay fol l records as proo f record of banks payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	A his/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他 Ban	Japan,and I append the fa", I shall present to the par statement of cash transfer Admission fee Tuition fee Others	following e Authority, nsfer),etc. □ その他 Others TEL [Telephone	e Number]	66,000 P	
は、上記の記 また、上記の記 写し等で、生活 I hereby financial copies of to verify (1) (2) (3) (4) 住所 iponsor's Add	者の日本国滞存者が在名明期間更活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proof frecord of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法 □ 外国からRemittance dress]	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	This/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他 Ban □ 申 Self	Japan,and I append the fa", I shall present to the par statement of cash transfer Admission fee Tuition fee Others	following e Authority, nsfer),etc.	∍ Number]	66,000 P 720,000 P 108,000 P	
は、上記の語 また、上記の語 写し等で、生活 I hereby in financial copies of to verify (1) (2) (3) (4)	者の日本国滞存者が在名明期間更活費等の支弁事 pledge to pay fo l records as proof frecord of bank payment of the 選考料 学費 生活費 支弁方法 □ 外国からRemittance dress]	Eについて、下記のとおり経費 (新申請を行う際には、送金証 「実を明らかにする書類を提出 prall his/her expenses stated of of Sponsorship.Furthermore remittance, bank account boo various living expenses and expenses and expenses in the control of the contro	東弁すること 明書またはz (します。 below, for th , in his/her a ok of the App xpenditure. 22,000 年間 月額 meet the ex	を誓約します。 本人名義の預金通順 e whole duration of application for an "1 licant (proof of ban 100円 Per Year Per Month penses while in Japa	A his/her stay in Extension of Visa k transmitance of 入学金 授業料 その他 Ban	Japan,and I append the fa", I shall present to the par statement of cash transfer Admission fee Tuition fee Others	following e Authority, nsfer),etc. □ その他 Others TEL [Telephone	e Number]	66,000 P	

SHJ

SHINJUKU HEIWA JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

入学	平月:	
20	/	

新宿平和日本語学校

受付日: 20 / /

U	/						_					/	/
						入学願	—						
						(Application I	Form]						
1. <i>A</i>	Applicant Infor	mation	申請者										
Na	me in Alphabet 氏名(ローマ字)				a Taro		Nationality 国籍	Jaj	pan		3cm×	4cm	
Name	in Chinese Characters 氏名 (漢字)			平和	太郎		Sex 性別	Male 男	□ Female 女				
I	Date of Birth 生年月日	2001 Year	. 4		Marital Status 配偶者の有無	Married Single □ 有 ■ 無	Place of Birth 出生地	Shinjuk	u,Tokyo				
Pr	esent Address 現住所	rear	WOIL	Phone Number 1-13-14, Haykunincho, Shinjuku, Tokyo					r	03-6304	1-0088		
со	E application history 日本でのCOE申請		■ YI		When: 2020 许時期 Year	. 3 Month	Type of COE: [種類:	Student 留学	Other(その他	_)	: 🗆	NO 無
						ion in Japan 日本	での進学						
1	Plan after Gradua 修了後の予定			rk in Japan 日 urn to home o		⋥							
				urn to nome t ers その他	(<u>r</u>)
2, E	Education Hist	ory: Fr	om eler	nentary scl	nool to the	last school	学歴:初]等教育か	ら最終学	歴まで			
NO.	Name of 学校				Sc	hool Address 所在地			of Admission (学年月	Da	ate of Grad 卒業年)		Number of years 年数
1	S.H.J. Eleme	ntary sc	hool	1-	-13-14, Hayl	kunincho, Shinjukt	ı,Tokyo	2001 Year	. 4 Month	\sim 2	008 Year M	3 onth	6
2	S.H.J. Mid	dle scho	ol	1-	-13-14, Hayl	kunincho, Shinjukt	ı,Tokyo	2008	. 4	~ 2	012 .	3	3
3	S.H.J. Hi	gh schoo	ol	1-	-13-14, Hayl	kunincho, Shinjukt	ı,Tokyo	2012	. 4	~ 2	016 .	3	3
4	S.H.J. U	niversity	-	1-	-13-14, Hayl	kunincho, Shinjukt	ı,Tokyo	2016	. 4	\sim 2	021 .	3	4
5										~			
Туг	pe of Last school 最終学歷種別	□ Gra 大学	aduate scl 华院	hool I Uni [*] 大学	versity	□ College 短期大学	□ Vocati 専門学	ional school 校	□ High sch 高校	nool	□ Othe その他)
3, E	Employment Hi	istory	職歴、月	兵役等									
NO.	Name of Ei 勤務		ent			Address 所在地			Date of Em 就職年		t Date	e of Res 退職年	signation 月
1	S.H.J. C	Company			1-13-14,	Haykunincho, Shir	njuku,Tokyo		2021 Year	4 Month	\sim no	•	Month
2											~		
3									~				
4, F	History in Stud	lying Ja	panese	日本語学	習歴								
NO.	Name of 学校					School Address 所在地					ying Perio 学習期間	 d	
1	S.H.J. Lang	uage Sch	ıool		1-13-14,	Haykunincho, Shir	njuku,Tokyo		2021 Year	12 Month	~	Year 1	Month
2					-						~		
				N	ame of Test	テスト名	Passing	g Level 合格	シンベル		Date of te	est 試験	Ħ
Rec	Japanese Lang ord 故縣	日本語	st 昏試験合		ILPT			N5		202	.22		7

Passport Number パスポート番号	S12345				Expiration Date 有効期限	2030 Year	. 12 Month	. 15 Day		
History of Visiting Japan 来日歴	Yes 有	(1) times 回		No 無				

→ In case you answered 'Yes' in anove question 「Yes 有」の場合

6, History of Visiting Japan 来日歴 (Past entry into / Departure from Japan 日本への出入国歴)

NO.	Status of Stay in Japan 在留資格	Purpose of Entry 在留目的	Date of Entry 入国年月日	Date of Departure 出国年月日
1	Temporary visa	Travel	2020 . 3 . 25 Year Month Day	$\sim \frac{2020}{ ext{Year}} \cdot \frac{3}{ ext{Month}} \cdot \frac{31}{ ext{Day}}$
2				~
3				~
4				~
5				~

7, Family 家族

NO.	Relationship 関係	Name 名前	Date of Birth 生年月日	Address 住所	Occupation 職業
1	Father	Heiwa Ichiro	1975/5/31	1-13-14, Haykunincho, Shinjuku, Tokyo	Employee
2	Mother	Heiwa Hanako	1975/8/2	1-13-14, Haykunincho, Shinjuku,Tokyo	Housewife
3	Brother	Heiwa Jiro	1998/2/15	1-13-14, Haykunincho, Shinjuku,Tokyo	Student
4					
5					

8, Sponsor 経費支弁者

Sponsor Name		Heiwa Ichiro				Father	Phone Number	02 6204 0000	
名前		пеіwa	ICHIFO		関係	1 attlet	電話番号	03-6304-0088	
Date of Birth	1975	. 5 .	31	Address	1-13-14, Haykunincho, Shinjuku,Tokyo				
生年月日	Year	Month	Day	住所		1 15 14, Hayk	ummeno, Simijuku, i	OKYO	
Name of Workplace		TT 1			Darl arteta		Phone Number	03-6304-0159	
勤務先の名前	пе	iwa company		業種	Rea	Real estate		05-0504-0159	

9, Family in Japan 在日親族

Family in Japan	Existence		Non-existence
在日親族	有	Ш	無

→ In case you answered "Existence" in above question 「有」の場合

Nationality 国籍	Japan	Name 氏名	Sh	injuku Taro	Relationship 関係	Cousin		
Date of Birth	1999 .	8 . 31	Name of the place of employment/school	ol S	Shinjuku University			
生年月日	Year Mon	th Day	勤務先•通学先					
Residence card No. 在留カード番号	EA444444GA			Planed to live with applicant 同居予定	■ Yes 有	· □ No 無		

上記の内容は全て真実です。

I hereby declare the above statement is true.

2022	•	7	8	
Year		Month	Day	

本人署名 Signature of Applicant:

Signiture

10, Purpose of Studying Japanese 日本語学習理由

申請者氏名:
[Name]
Example:
Reason for studying JapanesePlans after completion
•Financial support
例: ・どうして日本語を勉強するか
・修了後の予定
・経費支弁に関して
Explanation of Career Path After Completion in detail
(If more than 5 years have passed since you graduated from your highest academic qualification) 修了後の詳しい進路説明 (最終学歴から卒業後5年以上経過している方)
P T C V C M D C V C M T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D T M D

経費支弁書

Letter of Guarantee to Pay Expenses

日本	三国]法務大	臣原	投
To t	he	Minister	of.	lustice

国籍		Japan					
[Nationality]				-			
学生氏名		Heiwa Taro	(■ 男	□女)	
[Student Name]				-	[Male	Female]	
生年月日	1995	4	1				
[Date of Birth]	Year	Month	Day	-			

私はこの度上記の者が日本国に在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I have decided to become the Sponsor of the person mentioned above, for the duration of his/her stay in Japan. The condition leading to the Sponsorship and the means to financially support this person are stated below.

記 Statement

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。)

State the occasion leading to accepting this Sponsorship

(State concretely the reasons why you accept this Sponsorship, and your relationship with the Applicant).

I am his father. I am responsible for him and will support all the expenses for him in Japan.

2. 経費支弁内容

Details of Sponsorship

私は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。 また、上記の者が在留期間更新申請を行う際には、送金証明書または本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の 写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge to pay for all his/her expenses stated below, for the whole duration of his/her stay in Japan, and I append the following financial records as proof of Sponsorship. Furthermore, in his/her application for an "Extension of Visa", I shall present to the Authority, copies of record of bank remittance, bank account book of the Applicant (proof of bank transmitance or statement of cash transfer), etc. to verify payment of the various living expenses and expenditure.

(1)	選考料	Processing fee	22,00	00 円						
(2)	学費	Tuition	年間	Per Year				894	,000 _F	
					入学金	Admission fee			66,000 円	-
					授業料	Tuition fee			720,000 円	
					その他	Others			108,000 円	
(3)	生活費	Living Expenses	月額	Per Month			80,000		円	
(4)	支弁方法	Method of support	to meet the ex	penses while in Japa	ın					
□ 外国からの送金		5の送金	□ 外国からの携行		□ 申請者負担		□ その他			
	Remittance		Carrying fi	rom abroad	Self		Others			
住所 (Sponsor's Address]		1-1	3-14, Hay	kunincho, Shin	juku,Tokyo		TEL 		-6304-0088	
氏名		Hei	wa Ichiro		関係	Father	記入目	2022	7	8
[Sponsor's Name]					[Relationshi	ip]	[Date]	Year	Month	Day
						署名	<u></u>	Sig	niture	

[Signature]